

Zusammenhang zum Hamburger Textbuch gegeben wäre.

(Quelle: Vorwort zum KA der Passion, Carus-Verlag, 2017).

Die Ungewissheit über den Autor tut der Qualität dieses packenden, kurzweiligen Werkes, das auf lange Arien und Chöre zugunsten einer verdichteten Dramaturgie verzichtet, keinen Abbruch. Im Gegenteil! Seine Beliebtheit ist bis heute ungebrochen. Es ist eine moderne Sicht, Werke vor allem mit ihren Urhebern zu verbinden. Ein «Copyright» gab es in der Barock-Zeit noch nicht. Musik lag einfach in der Luft, und auch die grössten Musiker haben sie einfach niedergeschrieben, als «Schöpfer» haben sie sich selbst nicht betrachtet.

Raimund S. Wiederkehr

### Raimund S. Wiederkehr, Leitung

Raimund Wiederkehr studierte Klavier (Konzertdiplom), Gesang (Operndiplom) und Komposition. Als Sänger wirkt er am Opernhaus Zürich, am Theater Biel-Solothurn, bei der Selzacher Sommeroper, an verschiedenen Schweizer Operettenbühnen sowie immer wieder als Solist in Oratorien und an Liederabenden.

Seine Kompositionen wurden in London, Wien, Schaffhausen, Chur und Zürich uraufgeführt. Er ist auch als Theatermusiker tätig und in der Schweizer Kleinkunstszene anzutreffen wie z.B. im Theater am Hechtplatz Zürich oder im Casino-Theater Winterthur.

Raimund Wiederkehr ist Organist in der ref. Kirche Rümlang, sowie Leiter des Stadtchores Dübendorf und des Noémi Nadelmann-Chores. Zudem arbeitet er als Lehrer an der Kantonschule Stadelhofen Zürich. Mit der Kantorei Schwamendingen besteht eine über 10-jährige Zusammenarbeit.

### Kantorei Schwamendingen

Die Kantorei wurde 1948 als «reformierter Kirchenchor Schwamendingen» gegründet. Seit mittlerweile 70 Jahren tritt der Chor in Gottesdiensten in den drei reformierten Schwamendinger Kirchgemeinden Saatlen, Hirzenbach und Schwamendingen-Mitte auf. Neben dem Engagement in den Gottesdiensten wurden mit der Kantorei unzählige Konzerte aufgeführt. Die musikalische Leitung der Kantorei liegt seit 2006 in den Händen von Raimund Wiederkehr, Sänger, Pianist und Komponist.

Seit einigen Jahren erscheint die Kantorei als Projektchor. Sie steht allen Singbegeisterten offen. Halbjährlich startet ein neues Projekt, bei dem in rund 15 Proben ein Werk einstudiert wird, das in den Gottesdiensten der drei reformierten Schwamendinger Kirchen und an einem öffentlichen Konzert zur Aufführung gebracht wird. Die Konzerte finden in der Regel mit Solisten und Orchesterbegleitung statt.

[www.kantorei-schwamendingen.ch](http://www.kantorei-schwamendingen.ch)

### Nächste Konzerte 2019

Freitag, 13. Dezember 2019 Adventskonzert, Kirche Saatlen

Sonntag, 15. Dezember 2019 Adventskonzert, Kirche Rümlang  
«Die Geburt Christi» Heinrich von Herzogenberg (1843 - 1900)



# Kantorei Schwamendingen

[www.kantorei-schwamendingen.ch](http://www.kantorei-schwamendingen.ch)

## Markuspassion

Früher zugeschrieben Reinhard Keiser (1674-1739)

Karfreitag, 19. April 2019, 17 Uhr, reformierte Kirche Saatlen



Muriel Schwarz, Sopran  
Melanie Veser, Alt  
Reto Hofstetter, Tenor  
Patric Ricklin, Bass

Orchester auf historischen Instrumenten  
Daphné Schneider und Klaudia Matlak,  
Barock-Violine  
Giovanni Simeoni und Alberto Rodriguez,  
Barock-Viola  
Alex Jellici, Barock-Violoncello  
Lino Mendoza Maldonado, Violone  
Marc Bonastre, Oboe  
Andrea Paglia, Continuo (Truhenergell)

Kantorei Schwamendingen  
Leitung: Raimund Wiederkehr

### Kollekte

Ein Beitrag von Fr. 25.- oder mehr hilft die Konzertkosten zu decken.

# Inhalt

Sonate und Chor Jesus Christus ist um unser Missetat willen	Arie (Alt) Klaget nur, ihr Kläger hier
Rezitativ (Evangelist, Petrus, Jesus) Und da sie den Lobgesang gesprochen hatten	Rezitativ (Evangelist, Pilatus) Jesus aber antwortete nichts mehr
Arie (Sopran) Will dich die Angst betreten	Chor Kreuzige ihn
Rezitativ (Evangelist, Jesus) Und nahm zu sich Petrus und Jakobus	Rezitativ (Evangelist, Pilatus) Pilatus aber sprach zu ihnen
Choral Was mein Gott will	Chor Kreuzige ihn
Rezitativ (Evangelist, Jesus) Und kam und fand sie schlafend	Choral O hilf, Christe, Gottes Sohn
Rezitativ (Evangelist, Judas) Und alsbald, da er noch redet	Sinfonie Rezitativ (Evangelist) Pilatus aber gedachte
Arie (Tenor) Wenn nun der Leib wird sterben müssen	Chor Gegrüsset seist du , der Juden König
Rezitativ (Evangelist, Jesus) Die aber legten ihre Hände an ihn	Rezitativ (Evangelist) Und schlugen ihm das Haupt
Rezitativ (Evangelist) Und die Jünger verliessen ihn alle	Arie (Bass) O süßes Kreuz, o Baum des Lebens
Chor Wir haben gehöret, dass er saget	Rezitativ (Evangelist) Und sie brachten ihn an die Stätte Golgatha
Rezitativ (Evangelist, Hoherpriester, Jesus) Aber ihr Zeugnis stimmt noch nicht	Arie (Sopran) O Golgatha! Platz herber Schmerzen
Chor Weissage uns	Rezitativ (Evangelist) Und da sie ihn gekreuziget hatten
Rezitativ (Evangelist, Magd, Petrus) Und die Knechte schlugen ihn	Arie (Alt) Was seh´ ich hier
Chor Wahrlich, du bist der einer	Rezitativ (Evangelist) Und es war oben über ihm geschrieben
Rezitativ (Evangelist, Petrus) Er aber fing an sich zu verfluchen	Chor Pfui dich, wie fein zerbrichst du den Tempel
Arie (Tenor) Wein, ach, wein jetzt um die Wette	Rezitativ (Evangelist) Desselbengleichen die Hohenpriester
Sinfonie	Chor Er hat andern geholfen
Rezitativ (Evangelist, Pilatus, Jesus) Und bald am Morgen	

Rezitativ (Evangelist) Und die mit ihm gekreuziget waren
Arie (Jesus) Eli, eli, lama asabthani
Rezitativ (Evangelist) Das ist verdolmetschet
Chor Siehe, er rufet den Elias
Rezitativ (Evangelist, Kriegsknecht) Da lief einer und füllet einen Schwamm
Choral (Alt) Wenn ich einmal soll scheiden
Arie (Sopran) Seht, Menschenkinder, seht
Arie (Tenor) Der Fürst der Welt erleicht

Sinfonie
Rezitativ (Evangelist, Hauptmann) Und der Vorhang im Tempel zerriss
Arie (Alt) Dein Jesus hat das Haupt geneigt
Rezitativ (Evangelist) Und er kaufte ein Leinwand
Choral, Chor O Traurigkeit, o Herzeleid
Chor O selig ist zu dieser Frist
Choral, Chor O Jesu du , mein Hilf und Ruh
Chor Amen

## Zur sogenannten «Keiser-Passion»

Die «Keiser-Passion» ist uns heute nur bekannt, da sie im Nachlass von Johann Sebastian Bach (1685 – 1750) gefunden wurde. Bach hielt diese Komposition sehr hoch. Es sind mindestens 3 Aufführungen der Passion durch Bach nachzuweisen: 1713 in Weimar, 1726 und 1743 in Leipzig. Bach beschäftigte sich also mit diesem Werk auch noch zu einer Zeit, da er selber seine meisterhaften Gattungsbeiträge bereits geschrieben hatte. Für eine der Aufführungen fügte er eigene Choralbearbeitungen hinzu, bei einer andern vermengte er sie sogar mit Arie und Chören aus Händels Brockes-Passion! Der Umgang mit musikalischem Material wurde zu jener Zeit weit weniger puristisch gehandhabt als heutzutage.... Interessant ist vor allem, dass Bach der «Keiser-Passion» die Art der Vertonung der Rezitative übernahm: der Evangelist wird stets nur «secco» mit Orgel und Cello begleitet, die Worte Jesu aber sind immer in den «Schein» der hohen Streicher eingehüllt – etwas, was den Klang von Bachs Matthäus-Passion entscheidend prägt.

Die Frage um die Autorenschaft der «Keiser-Passion» zeigt, wie aktuell die Forschung zur sogenannten «alten Musik» ist. Erst 2017 konnte festgestellt werden, dass der zu seiner Zeit geachtete Hamburger Opernkomponist Reinhard Keiser als Schöpfer dieser Passion aus stilistischen Gründen mit Sicherheit auszuschliessen ist! Sein Name stand zwar auf dem Autograph von Bachs Abschrift - wobei das «R» deutliche Zeichen einer Korrektur aufwies - vielmehr könnte hingegen die Musik vom Hamburger Domkantor Friedrich Niklaus Bruhns (1637 – 1718) stammen, da dieser auf dem Titelblatt eines Hamburger Textbuches von 1707 aufgeführt wird. Er könnte aber auch nur als Leiter der Aufführung fungiert haben. Möglich ist auch, dass die Komposition von Gottfried Keiser (Lebensdaten unbekannt), dem Vater von Reinhard Keiser (!) stammen (vgl. oben: korrigiertes «R»). Der berühmte Musiktheoretiker Mattheson schreibt nämlich über ihn; dass er ein «guter Musiker» gewesen sei, dass er sich auch in Hamburg aufgehalten habe und der Domkantor Bruhns einige Stücke von ihm habe, womit ein